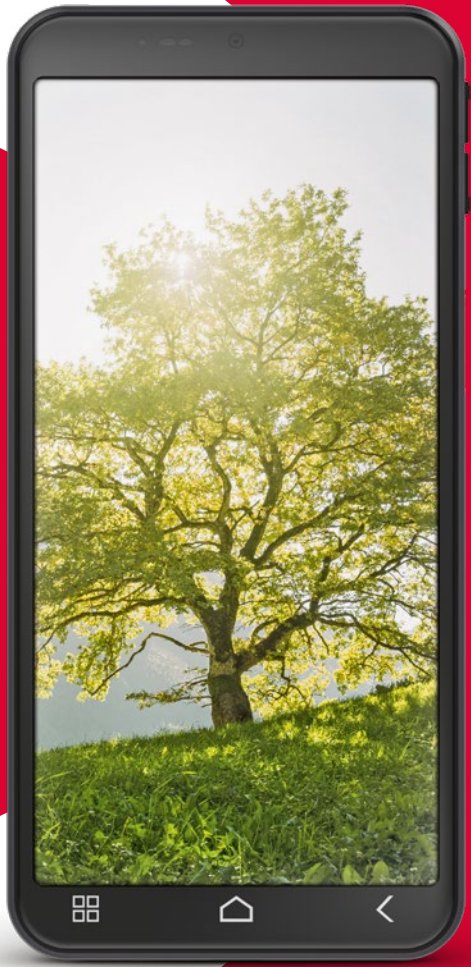
Wifi-verbinding of mobiel abonnement met datagebruik nodig



emporia SMART.7 mini

NEDERLANDS

Gewaardeerde klant van emporia,

Waar gaat het om in het leven? Daarover hebben wij van emporia onze gedachten laten gaan, toen wij deze smartphone voor u ontwikkeld en ontworpen hebben. Ja, u leest het goed. Wij hebben in het begin niet gevraagd hoeveel RAM en ROM het ding moest hebben, hoeveel megapixels of milliampère-uur. Deze vragen hebben we naast ons neergelegd en aan het eind naar onze technici gestuurd om te beantwoorden.

Wij vonden het veel interessanter om te bedenken waar het in het leven om gaat. Veiligheid, gezondheid, levensvreugde, duurzaamheid, liefde, verbondenheid … Dat zijn de dingen die tellen in het leven.

Rond deze kwesties hebben we deze smartphone geconstrueerd. Deze smartphone zal en kan u bij al deze belangrijke thema's ondersteunen. Bij de liefde, vraagt u nu? Inderdaad. Hoe mooi is het, wanneer men niet bij elkaar is en de ander via WhatsApp toch een kus kan sturen. Meer levensvreugde door deze smartphone?

[i] Google, Android, Google Play, Google Pay en andere merken zijn handelsmerken van Google LLC.*

**ook bekend als Play Store.*

Jazeker. Een korte video van een kleinkind en de zon begint te stralen, zelfs wanneer het regent. Veiligheid? Hoe fijn is het dat er een no-panic button (met noodoproep) aan de achterkant zit, mocht men met de e-bike zijn gevallen.

Wij hebben antwoorden op de belangrijke vragen in het leven gevonden. Ik wens u veel plezier met uw nieuwe emporia-smartphone.

Sten Kirkbak
Algemeen directeur

Opmerkingen met betrekking tot deze gebruiksaanwijzing

· In deze gebruiksaanwijzing vindt u handige aanwijzingen en tips, die met het symbool zijn gemarkeerd.

· Waarschuwingen zijn met het symbool gemarkeerd.

· In veel hoofdstukken vindt u een QR-code die naar uitgebreidere informatie over dit onderwerp op de website van emporia leidt.

QR-scanner
Met deze applicatie kunt u QR-codes scannen. Open hiervoor de **QR-scanner**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **QR-scanner**.
(zie pagina 40)

“eenvoudig uitgelegd” door emporia
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/eenvoudig-uitgelegd-overzicht

INHOUDSOPGAVE

1. Voorbereiding 06
1.1 Een overzicht van uw smartphone 06
1.2 Inhoud verpakking 07
1.3 Simkaart en geheugenkaart plaatsen 08
1.4 Accu opladen 08
1.5 Telefoon inschakelen 10
1.6 Telefoon uitschakelen 10
1.7 Pincode invoeren. 10

2. Eerste ingebruikname 11
2.1 Basisinstellingen voor Android en Google. 11
2.2 emporia-app starten 14
2.3 Wisselen tussen emporia-interface en Android-interface 15

3. Bediening 16
3.1 Energiezuinige modus en displayblokkering 16
3.2 Toetsen op de telefoon 16
3.3 Toetsen op het display 17
3.4 Toetsenblok op het display 17

4. emporia gebruikersinterface 18
4.1 Startpagina 18
4.2 App-pagina 20
4.3 Persoonlijke pagina 21
4.4 emporia-Smartcover 22

5. Basisfuncties 24
5.1 Bellen. 24
5.2 Contacten. 25
5.3 Berichten 28
5.4 Infocentrum. 30
5.5 Fotoalbum 30
5.6 Camera 31

6. Meer emporia-apps 33
6.1 Zaklamp 33
6.2 Stille modus. 33
6.3 Alarm 34
6.4 Agenda 35
6.5 Weer. 36
6.6 Internet 37
6.7 E-mail. 38
6.8 Rekenmachine 39
6.9 Vergrootglas 39
6.10 QR-scanner 40
6.11 Touch Trainer 40
6.12 emporiaCOACH 40
6.13 Google-apps 41

7. Verbindingen maken 42
7.1 Wifi-verbinding 42
7.2 Bluetooth 43
7.3 NFC-verbinding 44
7.4 Wifi-hotspot 45
7.5 Mobiele gegevensverbinding. 45
7.6 Vliegtuigmodus 45
7.7 Locatie 46
7.8 Meldingen met flits 46
7.9 PC-verbinding voor gegevensoverdracht 46

8. Meer instellingen 47
8.1 Audioprofielen 47
8.2 Achtergrond 47
8.3 Datum en tijd 47
8.4 Taal en invoer 47
8.5 emporia-toetsenblok. 48
8.6 Display 48
8.7 Beveiligingsinstellingen 48
8.8 Systeemupdates 49
8.9 Batterijbesparing en batterijbescherming 50
8.10 Systeeminstellingen 50
8.11 Toegankelijkheid 50
8.12 Favorietenfunctie 51

9. Noodoproepfunctie 52

10. Veiligheidsinstructies en onderhoud 54
10.1 Cyberbeveiliging 54
10.2 Malware en virussen. 54
10.3 Verzorging en onderhoud 54
10.4 Beoogd gebruik 55
10.5 Veiligheidsinstructies. 55
10.6 Informatie over certificering 56

11. Appendix 57
11.1 Inhoud verpakking 57
11.2 Service. 57
11.3 Garantie 57
11.4 Conformiteitsverklaring (DOC). 57
11.5 Technische productgegevens. 58

1. VOORBEREIDING

1.1 Een overzicht van uw smartphone



1. **Camera aan de voorkant** voor selfies
2. **Luidspreker** voor telefoongesprekken
3. **Touch-display** (scherm)
4. **Oplaadcontacten**
5. **Microfoon**
6. **USB-aansluiting**
7. **Luidspreker**
8. **Kaartvak** Simkaart en SD-kaart
9. **Hoofdcamera** met zaklamp/flits
10. **No-panic button** met favorietenfunctie
11. **NFC-module** (intern)
12. **Volume-toetsen**
13. **Aan-/Uit-toets** met vingerafdruksensor

1.2 Inhoud verpakking

De inhoud van deze verpakking is niet geschikt voor peuters en omvat kleine onderdelen die kunnen worden ingeslikt.

- Smartphone
- Simkaartpinnetje
- USB-laadkabel
- Gebruiksaanwijzing

› **Wanneer een onderdeel ontbreekt of defect is**
Neem in dat geval contact op met het **emporia-servicecenter**. *(zie pagina 57)*

› **Niet bij de leveringsomvang inbegrepen**

- **Simkaart**
  De simkaart is een chipkaart die u in uw telefoon steekt. Pas dan kunt u met de smartphone bellen. U krijgt de kaart met de bijbehorende pincodes (PIN en PUK) van uw provider bij aankoop van een contract bij uw mobiele telefoon. Maak bij een smartphone altijd gebruik van een mobiel tarief met datapakket.
- **Geheugenkaart** (uitbreiding geheugenruimte)
  De geheugenkaart is een chipkaart die bestemd is voor uitbreiding van de geheugenruimte van uw smartphone. Hiermee kunt u bijv. meer foto's opslaan en meer apps installeren. Zulke kaarten zijn verkrijgbaar bij een speciaalzaak voor elektronica.
- **Headset**
  Geschikte headsets vindt u op **www.emporiamobile.com** of in een speciaalzaak voor elektronica.
- **Netstekker**
  Gebruik voor het opladen een USB-C oplaadadapter voor de voeding met een minimale output van 15 watt of meer. Deze is verkrijgbaar bij de elektronicaspeciaalzaak, in de webshop op **www.emporiamobile.com** of bij het **emporia Service Centre**.

Simkaart en geheugenkaart – Hoe werkt dat?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/simkaart-en-sd-kaart

1.3 Simkaart en geheugenkaart plaatsen

- Open het kaartvak door het simkaart-pinnetje in de opening van het kaartvak te steken.
- Plaats de simkaart in de kleine uitsparing van de kaarthouder. Let op de afgeschuinde hoek.
- Optioneel kunt u een geheugenkaart in de grote uitsparing plaatsen.
- De kaarten moeten naadloos in de uitsparingen passen. Schuif nu het kaarthokje volledig in de smartphone.

Gebruik voor dit apparaat alleen nano-simkaarten. Als uw simkaart een ander formaat heeft, kunt u deze bij uw netwerkaanbieder omruilen.

Gebruik voor dit apparaat uitsluitend compatibele geheugenkaarten, zoals microSD® of microSDHC®. Wanneer u incompatibele simkaarten of geheugenkaarten gebruikt, kunnen het apparaat, de kaart zelf of de op de kaart opgeslagen gegevens beschadigd raken.

1.4 Accu opladen

Gebruik alleen opladers en accessoires die zijn goedgekeurd voor deze smartphone.

Voordat je het apparaat voor het eerst gebruikt of als je het apparaat lange tijd niet hebt gebruikt, moet je de batterij opladen. De oplaadtijd is afhankelijk van de gebruikte oplader en duurt ongeveer 2-4 uur.

› Opladen met de laadkabel

- Gebruik een netstekker met een USB-C aansluiting die je in huis hebt.
- Steek de USB-stekker in de USB-aansluiting van de telefoon.
- Steek vervolgens de stekker van de laadkabel in het stopcontact.

Maak alleen gebruik van de meegeleverde laadkabel om op te laden, om contactstoringen met de USB-stekker te voorkomen.

Wanneer de geheugenruimte vol is.
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/geheugen-opgebruikt

› **emporia-oplaadstation**
Met het oplaadstation kunt u uw smartphone gemakkelijk opladen; dankzij dit apparaat krijgt uw telefoon tevens zijn vaste plek bij u thuis.

- Steek daarvoor de oplaadkabel in de aansluiting aan de achterkant van het oplaadstation.
- Steek vervolgens de stekker van de laadkabel in het stopcontact.
- Plaats nu de smartphone in het oplaadstation.

Als u het apparaat altijd op deze manier wilt opladen, kunt u de oplaadkabel permanent in het oplaadstation laten zitten.

› **Opladen via de computer**
Sluit de smartphone aan op een USB-aansluiting van de computer. Trek hiervoor de meegeleverde USB-kabel indien nodig uit de stekker.

Het opladen via de computer duurt langer dan het opladen met de stekker.

› **Accu-weergaven op de telefoon**

- Als de accu leeg raakt:
  Er klinkt een signaal en op het display verschijnt een waarschuwing. Het accusymbool is rood, de led knippert.
- Als de accu wordt opgeladen:
  Het accusymbool wordt gevuld, de led brandt rood.
- Als de accu volledig is opgeladen:
  Het accusymbool is gevuld en de led brandt groen.
  U kunt de laadkabel nu van de telefoon ontkoppelen en vervolgens de laadkabel uit het stopcontact halen.

Onder **Instellingen > Accu** *kunt u de resterende looptijd bij de actuele accustand bekijken en kunt u applicaties sluiten om de looptijd te verlengen.*

Accu correct opladen – Hoe werkt dat?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/accu-opladen

1.5 Telefoon inschakelen

- Verwijder vóór het eerste gebruik de beschermende folie van het display.
- Druk de Aan-/Uit-toets ten minste twee seconden lang in.
- Op het display verschijnt het emporia-logo en er klinkt een melodie.

Wanneer u de telefoon voor de eerste keer inschakelt, kan het startproces tot twee minuten duren. Gedurende deze tijd is op het display het emporia-logo zichtbaar. Onderbreek dit proces alstublieft niet.

1.6 Telefoon uitschakelen

- emporia-modus: houd de aan-/uit-toets minstens twee seconden ingedrukt.
- Android-modus: druk tegelijkertijd op de aan-/uit-toets en de +-toets voor het volume.
- Kies een van de aangeboden opties: Noodsituatie, Uitschakelen, Opnieuw opstarten.

Onder **Instellingen > Systeem > Gebaren > Aan-/uit-knop ingedrukt houden** *kunt u de standaardinstelling wijzigen.*

1.7 Pincode invoeren

Voer, wanneer u hierom wordt gevraagd, de pincode van 4 cijfers van uw simkaart in en bevestig de ingevoerde gegevens.

U kunt de pincode wijzigen of uitschakelen onder **Instellingen > Beveiliging en privacy > Meer beveiliging en privacy > Simlock**

U heeft maximaal drie pogingen om de pincode in te voeren. Na de derde foutieve poging kan de simkaart alleen nog maar worden gedeblokkeerd met de pukcode. U vindt de pincode en de pukcode in de papieren die u samen met uw simkaart van de provider heeft ontvangen.

Wat heeft de smartphone nodig om te werken?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/nodig-om-te-werken

2.1 Basisinstellingen voor Android en Google

Bij de eerste ingebruikname van de smartphone moet u eenmalig een paar instellingen uitvoeren.

› **Taal selecteren**

- Tik op de voorgeselecteerde taal.
- Nu verschijnt een lijst met alle beschikbare systeemtalen.
- Kies een taal uit.

› **Android-instellingen starten**

Tip nu op **Starten**, om enkele noodzakelijke instellingen voor het Android-besturingssysteem uit te voeren.

› **Verbinding maken met wifi**

Zorg indien mogelijk voor een verbinding met een wifi-netwerk, zodat noodzakelijke updates en downloads in het vervolg niet van uw hoeveelheid mobiele gegevens afgaan.

Lees hier meer over in hoofdstuk »7.1 Wifi-verbinding« vanaf pagina 42.

› **Apps en gegevens kopiëren**

De smartphone controleert vervolgens of er updates voor het Android-besturingssysteem beschikbaar zijn en installeert deze automatisch.

Gebruikte u al een smartphone? De volgende stap laat u zien hoe u apps en gegevens van uw oude naar uw nieuwe smartphone kunt installeren. Tip hiervoor op **Volgende,** selecteer de soort gegevensoverdracht en volg de aanwijzingen op het display.
Als dit uw eerste smartphone is of als u geen gegevens wilt overzetten, tip dan op **Niet kopiëren**.

› **Google-account instellen**

- Bij de volgende stap wordt u verzocht zich bij uw Google-account aan te melden. Voer hiervoor uw Gmail-adres en het bijbehorende wachtwoord in of maak een nieuwe account aan, wanneer u nog geen Google-account heeft.

Google account instellen
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-account-instellen

- Nu kunt u instellen hoe de Google-services moeten worden opgeslagen. Bekijk de standaardinstellingen nauwkeurig en deactiveer indien gewenst afzonderlijke functies. Tip daarna op **Accepteren**.

› **Smartphone beveiligen**
Kies een displayblokkering zodat onbevoegde personen geen toegang tot uw smartphone krijgen.
- Voer de code in.
- Voer de code nog een keer in om typfouten uit te sluiten en bevestig deze.

Beveilig uw smartphone extra met vingerafdruk. U kunt deze instellingen ook op een later tijdstip uitvoeren onder **Instellingen > Beveiliging en privacy > Apparaatontgrendeling > Vingerafdruk**.

› **Google-diensten installeren**
Kies welke Google-diensten u wilt inschakelen. Lees aandachtig welke gegevens u hiermee aan Google verstrekt.

› **Zoekmachine selecteren**
Kies een internetzoekmachine waarvan de dienst bij zoekopdrachten moet worden gebruikt.

› **Quick Share inschakelen**
Uw contacten kunnen uw apparaat vinden en inhoud met u delen wanneer u in de buurt bent. Met Quick Share kunnen foto's in hoge kwaliteit en grote bestanden rechtstreeks tussen apparaten worden uitgewisseld.

› **Google Gemini inschakelen**
U kunt een gesprek voeren met de Google AI-assistent en eenvoudig via spraakbesturing opdrachten geven. Houd er rekening mee dat u hiermee uitgebreide machtigingen aan Google verleent.

Google Services
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-diensten

Google Gemini – Hoe werkt dat?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/stemassistent

› **Google Pay instellen**
Koppel nu een betaalmethode aan uw Google-account en betaal later rechtstreeks met uw smartphone.

U kunt deze instelling hier overslaan en op een later tijdstip in uw Google-account aanvullen.

› **Meer instellingen**
In de volgende stap kunt u aanpassingen doen voor de achtergrond, lettergrootte en het vergrendelingsscherm.

Deze instellingen zijn van invloed op het systeem, maar niet op de emporia-app.

› **Oplaadbeveiliging**
De oplaadbeveiliging beperkt het opladen tot 80% van de batterijcapaciteit. Hierdoor wordt de levensduur van de batterij verlengd en het stroomverbruik verlaagd.

Google Pay
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-pay

› **Favorietenfunctie**
Pas de functie van de no-panic-button aan de achterzijde van de smartphone aan uw persoonlijke wensen aan. Wijzigingen zijn later mogelijk in de instellingen – favorietenfunctie.

Lees hier meer over in hoofdstuk »8.12 Favorietenfunctie« vanaf pagina 51.

2.2 emporia-app starten



Nadat u de instellingen voor Android en Google hebt voltooid, ziet u het Android-startscherm.
Tip vervolgens op het symbool van emporia.

› **Juridische informatie**
Ga akkoord met de algemene voorwaarden, het privacybeleid en de app-machtigingen voor de emporia-app.
Tip daarvoor op het vakje naast »**Ik heb alles gelezen en ga ermee akkoord**«.
Bevestig met **Volgende**.

› **emporia-app als startscherm**
Volg de onderstaande instructies op zodat de smartphone met de emporia-interface start.
- Tip op **Volgende**
- Tip op **emporia**
- Tip op **Vastleggen als standaard**



› **Instelling afsluiten**
In het **Infocentrum** verschijnt een melding als bepaalde installatiestappen zijn overgeslagen.

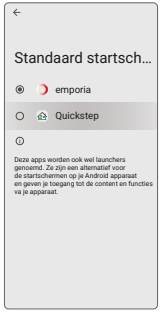
› **De nieuwe apps na de installatie**
De emporia-app is een applicatiecluster. Daarom vindt u nu meerdere nieuwe symbolen op uw smartphone die de volgende functies hebben:
- Op de startpagina van emporia: **Telefoon**, **Berichten**, **Fotoalbum** en **Infocentrum**
- Op de pagina **Favoriete apps**: **Camera**, **Alarm**, **Agenda**, **Weer**, **Google Play Store**, **Internet**, **E-mail** en **Alle apps**

emporia starten
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-starten

2.3 Wisselen tussen emporia-interface en Android-interface

› **emporia-interface deactiveren**

Deze smartphone kunt u naar keuze gebruiken met de standaard Android-interface.



- Om de emporia-interface te deactiveren opent u **Instellingen > Apps > Standaard-apps > Startscherm-app**.
- Selecteer daar **Quickstep** als standaard start-app.

› **emporia-interface weer gebruiken**

Wanneer u de link voor "emporia starten" op de homepage heeft verwijderd, kunt u de emporia-interface op de volgende wijze weer instellen:

- Open **Instellingen > Apps > Standaard-apps > Startscherm-app**.
- Selecteer daar **emporia** als standaard start-app.

› **emporia-toetsenblok deactiveren**

- Open **Instellingen > Systeem > Toetsenbord > Schermtoetsenbord**
- Deactiveer het emporia-toetsenblok. De smartphone gebruikt nu het Android-toetsenblok.

Onder **Standaard-apps** *kunt u ook instellen welke app voor sms-berichten wordt gebruikt en welke browser standaard moet worden geopend.*

Gebruikersinterface wisselen
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/ui-wijzigen

3.1 Energiezuinige modus en displayblokkering

Als u de telefoon een tijdje niet gebruikt, schakelt het scherm over naar de energiebesparingsmodus en wordt het zwart. U kunt het scherm weer activeren door kort op de aan/uit-knop te drukken. U kunt onbedoelde invoer ook voorkomen door het scherm te vergrendelen.

› Display handmatig blokkeren

- Druk de Aan-/Uit-toets even in.
- Het display wordt zwart en geblokkeerd, en er klinkt een signaal. Nu is het display beveiligd tegen onopzettelijk invoeren.

› Automatische displayblokkering instellen

U kunt onder **Instellingen > Beveiliging en privacy > Apparaatontgrendeling** de volgende wijzen van beveiliging voor uw apparaat selecteren:

- **Schermvergrendeling:**
  - **Geen**
  - **Swipen**
  - **Pincode**: voer een zelfgekozen code in.
- **Vingerafdruk:** tot 5 vingerafdrukken registreren

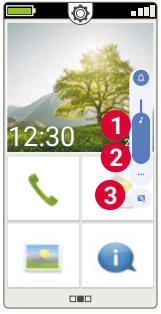
3.2 Toetsen op de telefoon

› Aan-/Uit-toets met vingerafdruksensor

- Druk de Aan-/Uit-toets langer dan twee seconden in om de telefoon in- of uit te schakelen.
- Druk deze toets kort in om de energiezuinige te activeren of te deactiveren.
- Wanneer de vingerafdruk als beveiligingskenmerk werd ingesteld, dient deze toets als vingerafdruksensor.
- Plaats een van de geregistreerde vingers op de toets om de telefoon uit de energiezuinige te halen.

› Volume-toetsen

Met de volume-toetsen aan de zijkant van de smartphone kunt u het volume wijzigen of het belsignaal van de telefoon of het alarm dempen.



1 Audioprofielen voor het belvolume:
Het apparaat rinkelt
Het apparaat trilt
Het apparaat staat op stil

2 Schuifregelaar voor mediavolume

3 Volume-controleveld:
Schuifregelaar voor **Media, Bellen, Beltoon, Melding, Wekker**

In de Snelinstellingen vindt u de emporia-functie »Stille modus« (zie pagina 33).

› **No-panic button met functie favorieten**
Aan deze knop op de achterkant van het apparaat kunnen verschillende functies worden toegewezen.*(zie pagina 52)*

3.3 Toetsen op het display

› **Startpagina (Home)**
- Deze toets brengt u altijd terug naar de startpagina, wanneer u er even op tipt.
- Wanneer u lang op deze toets drukt, wordt de Google Assistent geactiveerd.

› **Vorige**
Maak de laatste stap van uw acties ongedaan.

› **Menu**
Met deze toets worden alle actieve apps in vensters naast elkaar weergegeven.
- Activeer een van de weergegeven apps, door hier kort op te tippen.
- Sluit de app door de afbeelding van de app naar boven te vegen.

3.4 Toetsenblok op het display

Zodra u tekst wilt invoeren en u op een tekstinvoerveld tipt, wordt automatisch in het onderste deel van het display een software-toetsenblok weergegeven.

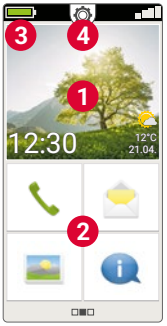
Er zijn meerdere verschillende toetsenbloken, die u via de grijze toetsenblokken kunt oproepen:
1. Toetsenblok met hoofdletters.
2. Toetsenblok met cijfers en tekens
3. Toetsenblok met symbolen en emoticons 4
5. Toetsenblok met letters



Spraak naar tekst
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/spraak-naar-tekst

4. EMPORIA GEBRUIKERSINTERFACE

4.1 Startpagina



De startpagina, ook wel "Home Screen" genoemd, vormt de basis van uw smartphone. Met de Home-toets kunt u op elk moment terugkeren naar de startpagina.

De startpagina bestaat uit de volgende elementen:

› **1 Achtergrond**
De achtergrond is een voorbeeld en kan individueel worden ingesteld.
Op de afbeelding worden tijd, datum en het weer weergegeven. Om deze te wijzigen tipt u lang op de weergave.

› **2 Toetsenvelden voor apps**
Onder de achtergrond vindt u vier velden met de belangrijkste functies:

- **Bellen en contacten** *(zie pagina 25)*
- **Berichten** *(zie pagina 28)*
- **Fotoalbum en camera** *(zie pagina 30)*
- **Infocentrum** *(zie pagina 30)*

Om de toetsbezetting te wijzigen tipt u lang op een toetsenblok.

› **3 Symboolbalk**
Accusymbool: geeft informatie over de oplaadstatus. Als u op het pictogram tikt, wordt de laadstatus in procenten weergegeven.
Alarm: het alarm is ingeschakeld
Stille modus: het audioprofiel ›Stille modus‹ is ingeschakeld
Vliegtuigmodus: de vliegtuigmodus is ingeschakeld
Signaalsterke: geeft informatie over de ontvangst; door hierop te tippen wordt het geavanceerde weergaveveld geopend, waarin de volgende symbolen kunnen verschijnen:
R geeft informatie over **Roaming**; in een extern net kunnen extra kosten ontstaan

emporia-interface
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-app

Hoe zie ik of de smartphone klaar voor gebruik is?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/klaar-voor-gebruik

Wifi: er is verbinding met een wifi-netwerk gemaakt

Wifi: er is geen verbinding met een wifi-netwerk gemaakt

GPS is ingeschakeld

GPS is ingeschakeld en herkent de positie

Headset: headset of externe luidspreker is aangesloten

Oproep doorschakelen: oproep doorschakelen is geactiveerd

NFC is ingeschakeld

Bluetooth is ingeschakeld

er is een **Bluetooth**-apparaat verbonden

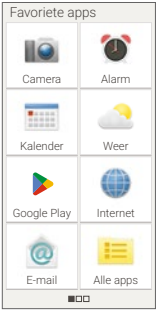
Wifi-hotspot: de smartphone staat als wifi-hotspot voor andere apparaten ter beschikking.

› 4 **Snelinstellingen**

Met het tandwielsymbool opent u de **Snelinstellingen**. Hier heeft u een overzicht van de belangrijkste instellingen van uw smartphone en kunt u functies snel in- of uitschakelen.

- **Zaklamp** *(zie pagina 33)*
- **Alarm** *(zie pagina 34)*
- **Stille modus** *(zie pagina 33)*
- **Wifi** *(zie pagina 42)*
- **Bluetooth** *(zie pagina 43)*
- **NFC** *(zie pagina 44)*
- **Wifi-hotspot** *(zie pagina 45)*
- **Mobiele gegevens** *(zie pagina 45)*
- **Vliegtuigmodus** *(zie pagina 45)*
- **Locatie** *(zie pagina 46)*
- **Meldingen met flits** *(zie pagina 46)*
- **Favorietenfunctie** *(zie pagina 51)*
- **Smartcover** *(zie pagina 22)*
- **Vingerafdruk** *(zie pagina 48)*
- **Audioprofielen** *(zie pagina 47)*
- **Achtergrond** *(zie pagina 47)*
- **Datum en tijd** *(zie pagina 47)*
- **Taal en invoer** *(zie pagina 47)*
- **emporia-toetsenblok** *(zie pagina 48)*
- **Display** *(zie pagina 48)*
- **Beveiligingsinstellingen** *(zie pagina 48)*
- **Systeemupdates** *(zie pagina 49)*
- **Systeeminstellingen** *(zie pagina 50)*

4.2 App-pagina



Op de app-pagina heeft u toegang tot alle apps die op de smartphone geïnstalleerd zijn.
De apps die u het meest wilt gebruiken, kunt u rechtstreeks op deze pagina opslaan.
Tip lang op een van de velden en selecteer de functie die u wilt activeren in de lijst.

Tipt u op het veld rechtsonder met de naam **Alle apps**, dan verschijnt er een lijst met alle apps die op de smartphone staan.

› Apps installeren

In de Google Play Store vindt u talloze apps die u extra op uw smartphone kunt installeren.

- Open Google Play.
- Voer een zoekterm in het zoekveld van de app in.
- Installeer de gewenste app.

Let er vóór het installeren van een nieuwe app op dat deze gratis is.

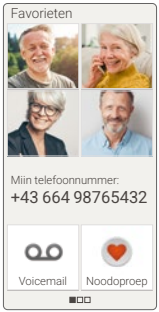
› Apps verwijderen

- Open **Alle apps** op de app-pagina.
- Veeg naar het einde van de lijst.
- Tip op **Verwijderen**. Apps die kunnen worden verwijderd zijn nu voorzien van een vakje.
- Tip op het vakje van de app die u wilt verwijderen.
- Tip vervolgens op **Verwijderen** linksboven.
- Bevestig het verwijderen met **OK**.

Vooraf geïnstalleerde apps kunnen niet worden verwijderd; alleen apps die je zelf via de Google Play Store hebt geïnstalleerd, kunnen worden verwijderd.

Google Play Store
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-play-store

4.3 Persoonlijke pagina



U gaat naar de persoonlijke pagina, wanneer u van links naar rechts over het display veegt.
Hoe en welke velden op uw persoonlijke pagina komen te staan, kunt u zelf bepalen.

› **Favorieten**
Hier kunt u contacten opslaan die u vaak wilt bellen.
- Tip op een contactveld.
- De lijst met uw contacten wordt weergegeven. Selecteer een contact door erop te tippen.
- Dit contact licht nu als favoriet op. Wanneer u op de favoriet tipt, wordt de oproep direct gestart.

Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.
(zie pagina 22)

› **Mijn telefoonnummer:**
Hier wordt uw eigen telefoonnummer automatisch weergegeven.
Als u erop tipt, kunt u het nummer:
- Verzenden via e-mail
- Verzenden via sms
- Kopiëren
- Bewerken

Afhankelijk van de provider kan het eigen telefoonnummer soms niet worden opgeslagen.

› **Mailbox:**
Hier kunt u uw mailbox bellen en instellen:
- Tip kort op het veld om de mailbox te beluisteren.
- Tip op het display en houd de vinger op het display om naar de instellingen van de mailbox te gaan.

› **Noodoproep**
Hier kunt u instellingen met betrekking tot de noodoproepfunctie uitvoeren:
- Maximaal vijf noodoproep-contacten opslaan
- De [♥]-toets aan de achterkant van de telefoon activeren
- Een noodoproep starten

Lees hier meer over in hoofdstuk »9. Noodoproepfunctie« vanaf pagina 52.

4.4 emporia-Smartcover

De Smartcover is niet inbegrepen in de leveringsomvang van de emporiaSMART.7mini.
Deze is als accessoire verkrijgbaar via www.emporiamobile.com.

De emporia-Smartcover is een uniek accessoire. De beschermhoes in boekformaat heeft aan de voorkant vier toetsen waaraan functies kunnen worden toegewezen. Zo kan de smartphone ook met gesloten cover voor geselecteerde functies worden gebruikt.



Het bijzondere voordeel hiervan is dat de toetsen niet per ongeluk kunnen worden ingedrukt (›broekzakgesprekken‹), ze reageren alleen op de capacitieve spanning van de huid.

› **Smartcover monteren**

- Leg de smartphone in de Smartcover. Door geïntegreerde magneten blijft de cover
  op de achterkant van de smartphone zitten.
- Sluit de voorkant van de cover met het magnetische lipje. De displayweergave wordt nu automatisch aan de Smartcover aangepast.

Wanneer de smartphone zich in de energiezuinige bevindt, activeert u het display en de weergave met de Aan-/Uit-toets.

De emporia smart cover is uitgerust met sterke magneten. Zorg ervoor dat creditcards of soortgelijke voorwerpen niet in direct contact komen met de smart cover.

Smartcover
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-smartcover

› **Functietoetsen verbinden**

- Open op de startpagina de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Smartcover**
- Er kan worden gekozen uit drie voorinstellingen, waarbij de toetsen de volgende functie hebben:
  Functies: groene toets, rode toets, zaklamp, camera
  Favorieten: vier contacten die op de persoonlijke pagina als Favorieten worden weergegeven
  Uit: aan de functietoetsen zijn geen functies toegewezen

› **Functietoetsen gebruiken**

- De vier functietoetsen tonen de symbolen van de gekozen voorinstelling.
- Wanneer u op een toets drukt, wordt de weergave aan de beschikbare opties aangepast.

Groene toets – bevestigt de gemarkeerde keuze, neemt een inkomende oproep aan of activeert de telefoonfunctie en het telefoonboek

Rode toets – één stap terug, wijst een inkomende oproep af of beëindigt het gesprek

Pijltjestoetsen – om de keuze in een lijst te wijzigen

Zaklamp-toets – schakelt de zaklampfunctie in

Camera-toets – schakelt de camerafunctie in

De verticale uitsparing onder de functietoetsen geeft de voortgang tijdens het opladen aan.

› **Opties voor de camera:**

- Flitsfunctie
- Video opnemen
- Video opnemen afsluiten
- Foto maken

U kunt de Smartcover te allen tijde openen, de smartphone gebruikt dan automatisch het hele display voor de functie die actief is. Wanneer de Smartcover wordt gesloten en later weer wordt geopend, geeft het display altijd de laatst gebruikte functie weer.

Wanneer het alarm is geactiveerd en af gaat, kunt u dit met de rode toets uitschakelen of met de groene toets in de sluimermodus zetten.

5 BASISFUNCTIES

Op de startpagina (Homescreen) kunt u de volgende functies (apps) selecteren:

- **Bellen en contacten**
- **Berichten**
- **Fotoalbum en camera**
- **Infocentrum**

» Bellen en contacten

Met deze applicatie kunt u bellen en uw contacten beheren.



5.1 Bellen

U heeft drie mogelijkheden om een telefoonnummer voor een gesprek in te voeren:

- **Contacten:** Selecteer een contact in de lijst door op de naam te tippen.
- **Toetsenblok:** Voer de nummers in via het toetsenblok en selecteer vervolgens **Bellen**.
- **Recente oproepen:** Selecteer een contact in de lijst van de recent ontvangen of uitgaande oproepen. Gemiste oproepen worden in de lijst helemaal bovenaan weergegeven en zijn gemarkeerd.

› Oproep accepteren of negeren

Als je wordt gebeld, kun je de oproep accepteren door kort op de groene knop **Beantwoorden** te tikken of de oproep weigeren door op de rode knop **Weigeren** te tikken.

Google telefoongesprekken
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-telefoongesprekken

Wat is roaming?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/roaming

› **Opties tijdens een telefoongesprek**

- Toetsenblok
- Dempen
- Luidspreker
- Meer
  - In wacht
  - Videogesprek
  - Gesprek toev

› **Gesprekken wissen**

Selecteer de contactpersoon die u uit de lijst wilt verwijderen door erop te tikken en deze vast te houden.

Kies **Verwijderen** in het pop-upvenster.

Google contacten
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-contacten

emporia app: Telefoonboek (contacten)
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-contacten

5.2 Contacten



Deze app toont alle contacten die beschikbaar zijn op de telefoon.

› **Contact vinden**

Al uw opgeslagen contacten worden weergegeven in een lijst en alfabetisch gesorteerd op naam.

Tik op een naam in de lijst om de contactpersoon te bellen.

Als het te lang duurt om het gewenste contact in de lijst te vinden omdat je een groot aantal contacten hebt opgeslagen, kun je ook de eerste paar letters van het contact in de zoekbalk typen. Alle contacten die met deze letters beginnen, worden dan samengevoegd in een korte lijst.

› **Contact toevoegen**

1. Om een nieuw contact aan te maken, tik je op **Contact toevoegen**.
2. Voer de voornaam, achternaam en het telefoonnummer in en **sla** de gegevens op. U hebt nu een contact voor deze persoon aangemaakt dat u met nog meer gegevens zoals een contactfoto, vast nummer, e-mailadres en verjaardag kunt aanvullen.

› **Contacten van de oude telefoon naar de smartphone overbrengen**

Er zijn meerdere mogelijkheden waarop u uw contacten van uw oude telefoon naar de smartphone kunt overbrengen:

- **Contacten van de simkaart importeren**
  Sla op de oude telefoon alle contacten op de simkaart op en steek deze vervolgens in de smartphone.
  Wanneer u de simkaart voor het eerst in de smartphone plaatst, worden de opgeslagen contacten automatisch herkend. U wordt verzocht de contacten naar de telefoon te verzenden. Vervolgens worden de geïmporteerde contacten in het telefoonboek weergegeven.
  Vervolgens worden de geïmporteerde contacten in de app **Contacten** weergegeven.

Wanneer u echter een nieuwe simkaart gebruikt, omdat u bijv. een nieuw tarief voor de smartphone heeft gekocht, zijn er andere mogelijkheden. Uw dealer kan met een SIMCard-reader gegevens van de ene simkaart naar de andere overzetten.

- **Contacten met de computer beheren**
  U kunt de contacten van de oude telefoon ook op uw computer zetten en vandaar weer naar de nieuwe telefoon verzenden.

› **Contacten verwijderen**

Open het contact dat u wilt verwijderen en selecteer **Verwijderen**.

› Contacten openen





Als u een contactgegevens wilt openen, tikt u op de naam of het nummer 1 . 2 Het contactrecord met de foto van de contactpersoon, het mobiele nummer en eventueel het e-mailadres en de verjaardag van het contact worden vervolgens weergegeven.

Als u op een symboolknop drukt, wordt de actie uitgevoerd die aan de knop is gekoppeld. Als u bijvoorbeeld op het belsymbool tikt, wordt er een gesprek gestart.

Gebruik de symbolen 3 om de gekoppelde acties uit te voeren: **Bellen**, **Bericht sturen** en **Video**.

Tik op het symbool **Ster** 4 om het contact als favoriet te definiëren.

Tik op het **Instellingen** 5 symbool voor meer acties met betrekking tot de contactpersoon.

› Contacten bewerken



Wanneer u bestaande gegevens van een contact wilt wijzigen, tikt u op het **Potlood**-symbool 6 . Tip daarna bijvoorbeeld op het telefoonnummer dat u wilt veranderen. Typ een nieuw nummer in en sla dit op.

Tip: Voordat u het contact weer sluit, drukt u op **Opslaan**, *zodat alle wijzigingen overgenomen worden.*

› Ongewenste nummers blokkeren

Open het betreffende contact in de oproeplijst en tik op **Nummers blokkeren**.

Nummers voor internetoproepen en apps zoals WhatsApp moeten afzonderlijk worden geblokkeerd in de desbetreffende app.

Contacten importeren
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/contacten-importeren

5.3 Berichten



Met deze applicatie kun je tekstberichten (sms'jes) en multimediaberichten (mms'jes) verzenden en ontvangen.

› **Bericht lezen**

U ontvangt een melding als u een nieuw bericht heeft ontvangen.
Open de berichten-app en zoek het nieuwe bericht bovenaan de chatlijst.

› **Bericht verzenden**

Selecteer eerst de contactpersoon aan wie je het bericht wilt sturen.
Open de app **Berichten**.
Open een contact uit de lijst met recente chats.
Of tik op het veld **Chat starten** en voer de naam of het nummer van de ontvanger in het invoerveld **Aan:** in.

› **Bericht schrijven**

Voer de tekst in met het toetsenbord op het scherm.
Als het schermtoetsenbord niet automatisch opent, tik dan op het veld **Bericht**.

› **Bericht opstellen**

Je kunt op elk moment, terwijl je een bericht aan het schrijven bent, overschakelen naar een andere app. Wanneer je terugkeert, wordt het bericht dat je bent begonnen weergegeven.

› **De chat of een bericht verwijderen**

- **Wil je de hele chat verwijderen?**

1. Open de chat die je wilt verwijderen.
2. Tik op het symbool voor het **optiemenu** (drie puntjes) in de rechterbovenhoek.
3. Kies '**Verwijderen**' en bevestig de pop-upvraag.

Google berichten
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-berichten

emporia app: Berichten
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-berichten

- **Wil je één bericht uit de chat verwijderen?**

1. Open de chat.
2. Houd het bericht dat je wilt verwijderen ingedrukt totdat het is gemarkeerd.
3. Tik op het prullenbakpictogram.
4. Bevestig het pop-upvenster door **Verwijderen** te kiezen.

› **Bericht doorsturen**

Open de chat die het bericht bevat dat u wilt doorsturen.
Tik op het bericht dat u wilt doorsturen en houd het vast totdat het gemarkeerd is.
Tik op het symbool van het **Optie**-menu (drie puntjes) in de rechterbovenhoek.
Kies **Doorsturen** en kies **Nieuw bericht**.
De tekst wordt gekopieerd naar een nieuw SMS-bericht.
Voeg de ontvanger toe, bewerk de tekst indien nodig en verstuur het bericht.

› **Wat is het verschil tussen sms, mms, e-mail, messenger en notification?**

- **Sms** is een formaat voor korte berichten (Short Message Service), waarmee alleen tekst als bericht kan worden verstuurd.
- **Mms** (Multimedia Messaging Service) is een sms'je waarmee kleine hoeveelheden gegevens, zoals bijv. foto's kunnen worden meegestuurd.
- **E-mail** is een berichtensysteem dat men voornamelijk van de pc kent. U heeft hiervoor uw e-mailadres nodig.
- **Messengers** zijn apps die voor gebruik met een smartphone zijn ontwikkeld. Er zijn veel verschillende messenger-apps, bijvoorbeeld WhatsApp.
- **Notifications** noemt men meldingen waarmee uw smartphone u informatie geeft over activiteiten van uw mobiele telefoon.

SMS of messenger?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/sms-vs-messenger

WhatsApp
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/whatsapp

5.4 Infocentrum



Deze applicatie geeft een overzicht van alle meldingen die u met de diverse apps heeft ontvangen.
Hiertoe behoren gemiste oproepen, nieuwe berichten, verwijzingen naar u pdates voor geïnstalleerde apps enz.

› **Meldingen openen**
Open het **Infocentrum** en tip op het bericht dat u wilt lezen. Als de melding werd gelezen, licht deze niet meer op in de lijst.

› **Melding verwijderen**
Normaliter verdwijnt de melding zodra u erop hebt getipt. Het is tevens mogelijk om de complete lijst leeg te maken. Dit doet u met **Alles wissen**.

5.5 Fotoalbum



Met deze applicatie kunt u foto's bekijken en beheren evenals de camera inschakelen en foto's maken.
In het fotoalbum ziet u alle opnamen weergegeven in verkleinde vorm. Daarbij zijn ze chronologisch per jaar ingedeeld. Hoeveel foto's er in één keer in een overzicht worden weergegeven, kunt u instellen met de +/– toetsen, die bij het openen kort verschijnen.

› **Foto bekijken**
Tip op een foto in het fotoalbum om het te openen.
Tip kort op de foto om de volgende toetsen zichtbaar te maken:
< en >: blader naar andere foto's
🗑: verwijder de huidge foto
☆: markeer de huidige foto als favoriet.

Wat zijn updates en wat moet men daarvoor doen?
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/updates

emporia-app: Fotoalbum
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-fotoalbum

Opties: Verwijderen, Als achtergrond instellen, Delen, Inzoomen, Uitzoomen, Draaien (wanneer een video is geselecteerd, zijn alleen **Verwijderen** en **Delen** beschikbaar).

Tip twee keer op deze toets om in te zoomen.

› **Foto verzenden en kopiëren**
Open een foto en selecteer **Opties**.
Met **Delen** kunt u de foto via Bluetooth, e-mail, mms e.a. verzenden.
U kunt de foto's naar een computer kopiëren, wanneer u een USB-kabelverbinding tot stand brengt.

Wanneer u meerdere foto's in een keer wilt verzenden, tipt u op een foto in het overzicht van het fotoalbum en houdt u uw vinger op deze foto.
U kunt dan meerdere foto's selecteren die u tevens kunt delen of verwijderen.

5.6 Camera



Selecteer onder Fotoalbum **Foto maken** om de camera in te schakelen. Of open onder **Alle apps** de **Camera**-app.
Om een foto te maken, drukt u op het camera-symbool op het display.

Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

› **Op het beeldfragment inzoomen of uitzoomen (zoomen)**
U kunt het beeldfragment op twee manieren bepalen:
- Zoomen met + en −:
tip op het + -veld om op het motief in te zoomen.
De − toets verkleint de afbeelding weer.
- In-/uitzoomen met twee vingers

Foto's beheren met Google Fotos
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-fotos

emporia-app: Camera
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-camera-1

› **Flits-modus selecteren**
Tip op het flits-symbool en kies tussen **Flitser aan**, **Flitser uit** en **Flitser automatisch**.

› **Opties voor de camera:**
Camera aan voorzijde/Camera aan achterzijde, **Videomodus/Fotomodus**, **Effecten**, **Vergrootglas**, **QR-scanner**, **Grootte van foto/Videokwaliteit**, **Filter**, **Opslagruimte**

› **Selfie maken**
Wanneer u een selfie wilt maken, gaat u naar de **Opties** van de naar achteren gerichte camera (aan de achterkant van de smartphone) naar de **Camera aan voorzijde** (aan de voorkant van de smartphone). Daardoor ziet u zichzelf op het display als in een spiegel en zult u de selfie gemakkelijker kunnen maken!

› **Video opnemen**
Schakel in de **Opties** naar **Videomodus**. Ook in de videomodus kunt u ofwel de camera aan de achterzijde of de camera aan de voorzijde gebruiken om een selfie te maken. Om met de opname te beginnen, tipt u op het rode veld met het filmcamera-symbool. Linksboven ziet u hoelang de opname al loopt. Om te stoppen, drukt u weer op het rode veld.

Camera Pro *is vooraf geïnstalleerd als tweede camera-app. Dit geeft je meer opties en functies voor aangepaste opnamen.*

Wilt u weten waar een foto is opgeslagen? Tip daarvoor lang op een thumbnailfoto in het fotoalbum en selecteer **Lijst**. *De map, waarin de foto op de smartphone is opgeslagen, wordt weergegeven.*

De perfecte smartphone-foto
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/de-perfecte-smartphone-foto

› **Opslaglocatie instellen**
U kunt een externe geheugenkaart in uw emporia-smartphone plaatsen en zo de interne opslagruimte aanzienlijk uitbreiden.
Plaats hiervoor een ongeformatteerde SD-kaart in de daarvoor bestemde sleuf. Kies vervolgens hoe u de extra opslagruimte wilt gebruiken:

- SD-kaart gebruiken als uitbreiding van het interne geheugen – de extra opslagruimte wordt toegevoegd aan het interne geheugen.
- SD-kaart gebruiken als mobiel geheugen – de extra opslagruimte wordt weergegeven als een apart geheugengebied en kan ook uit de smartphone worden verwijderd.

In dit geval kunt u onder **Camera > Opties > Geheugen** *de opslaglocatie voor uw foto's kiezen tussen de telefoon en de geheugenkaart.*

De volgende apps werden door emporia ontwikkeld en bewust heel eenvoudig gehouden. U vindt deze apps op de pagina **Favoriete apps** onder **Alle apps** en in de **Snelinstellingen**.
Apps met complexere functionaliteiten vindt u in de **Google Play Store**.

6.1 Zaklamp

Activeer in de Snelinstellingen **Zaklamp** en schakel daarmee de led aan de achterkant van de smartphone in of uit.

Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

6.2 Stille modus

- Activeer in de Snelinstellingen de functie **Stille modus**.
- Voer vervolgens een tijdstip in waarop de functie **Stille modus** automatisch wordt beëindigd en het belsignaal van de smartphone bij oproepen weer klinkt.

Lees hier meer over in hoofdstuk »Volume-toetsen« vanaf pagina 16.

6.3 Alarm



› **Alarm instellen**

- Kies een van de drie vooraf ingestelde alarmopties.
- Tip op **Alarmtijd** en voer de tijd met de cijfertoetsen in.
- Sla dit op.
- Het alarm gaat nu elke dag op de ingestelde tijd af.

› **Alarmgeluid en volume instellen**

- Tip op **Alarmgeluid**, om het wekgeluid in te stellen.
  Houd er rekening mee dat sommige geluiden harder klinken, en andere zachter.
- Pas het **Volume** voor het alarm aan het gekozen wekgeluid aan.

› **Alarm activeren of deactiveren**
Met het Aan-/Uit-veld in de **Alarm**-app of in de **Snelinstellingen** schakelt u de Alarm-app in of uit.

› **Alarm uitschakelen**
Wanneer het alarm klinkt:

- het geluid met de **Volumetoets** dempen zonder het alarm uit te schakelen
- met **Stop** het alarm uitschakelen
- met **Snooze** het alarm na vijf minuten opnieuw laten klinken

Deze functie kan ook worden gebruikt wanneer de Smartcover gesloten is.

Wanneer u de telefoon uitschakelt, is ook het alarm uitgeschakeld. In dat geval klinkt het alarm niet.

emporia-app: Alarm
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-alarm-1

6.4 Agenda



De actuele maand wordt in het overzicht weergegeven. De huidige dag is blauw gemarkeerd.

› **Nieuwe afspraak invoeren**

- Tip op **Nieuw item** en kies of u een **Afspraak** of een **Verjaardag** wilt opslaan.
- Geef de nieuwe afspraak een naam. Deze aanduiding komt dan in uw agenda te staan.
- Voer een tijd voor de nieuwe afspraak in. Standaard staat de huidige dag tot en met de volgende dertig minuten ingesteld.
- Tip op de datum en de tijd en verander deze.
- Onder **Herinneringen** kunt u selecteren wanneer u vóór de afspraak een melding wilt ontvangen.
- Onder **Herhaling** kunt u instellen of u dagelijks, wekelijks, maandelijks of jaarlijks aan de zojuist ingevoerde afspraak herinnerd wilt worden.

Vergeet niet om elke keer als u een afspraak invoert of verandert deze op te slaan!

› **Afspraak openen en wijzigen**

In het maandelijkse agendaoverzicht zijn de dagen waarvoor u afspraken hebt opgeslagen van markeringen voorzien.

- Wanneer u op een dag tipt, verschijnt een overzicht van deze dag per uur.
- Reeds opgeslagen afspraken herkent u aan een gemarkeerd veld waar de afspraaknaam in wordt vermeld.

Let op, de lijst is lang! Het kan zijn dat een afspraak niet meteen zichtbaar is. Scroll omhoog of omlaag in de lijst om alle opgeslagen afspraken te zien.

- Wanneer u op deze afspraken tipt, worden de details van de desbetreffende afspraak geopend en deze kunt u dan naar wens veranderen.

› **Afspraak zoeken**

- Tip hiervoor in het maandoverzicht op **Nieuw item** en in de lijst op **Volgende afspraak**.
- Alle afspraken vanaf de huidige dag worden voor u chronologisch opgesomd.

6.5 Weer



› **Weer-app instellen**

- Open **Weer > Instellingen**.
- Schakel de Weer-functie in door op het aan/uit-vakje te tikken.
- **Selecteer Locatie** toevoegen.

› **Locatie automatisch instellen**

- Als je de app voor de eerste keer opent, kun je de app toestaan om je locatie automatisch in te stellen.
- Selecteer **Ja** of **Nee** wanneer daarom wordt gevraagd.

› **Locatie handmatig instellen**

- Typ de gewenste locatie in het veld **Zoeken**. Vervolgens verschijnt een lijst met locaties waarvan u er een kunt kiezen.
- Selecteer **Vorige** om het weeroverzicht voor deze locatie voor de komende dagen te bekijken. De actuele temperatuur van deze locatie wordt op het startscherm boven de datum weergegeven.Indien u wilt weten hoe het weer op een andere locatie is en zal zijn, legt u een nieuwe locatie vast.
- Selecteer nu voor welke locatie het weer weergegeven moet worden en vink deze locatie aan.

emporia-app: Agenda
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-agenda

emporia-app: Weer
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-weer

6.6 Internet



› Informatie op internet zoeken

- Open de **Internet**-app.
- Het zoekveld is het centrale element van de browser.
- Hier typt u de begrippen in waarover u informatie zoekt.
- Tip in het **Zoekveld** om het toetsenblok te openen.
- Voer een Zoekbegrip in..
- Zodra het begrip dat u zoekt wordt weergegeven, tipt u op het **voorgestelde woord** of u bevestigt de zoekopdracht door op **Start** te tippen nadat u uw hele zoekopdracht heeft ingevoerd.
- De browser zoekt nu op internet naar **websites** die op uw zoekbegrip van toepassing zijn.
- Nu wordt een lijst met websites weergegeven. Onder de titel van de website staat de **domeinnaam**, dat is het adres van de internetpagina. Op grond van de korte vermeldingen kunt u nu beslissen of deze website voor u interessant is.
- Pas wanneer u op de domeinnaam tipt, wordt de internetpagina geopend. Tip op **Vorige** als u weer naar de lijst met de zoekresultaten terug wilt gaan.



emporia-app: Internet
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-internet

6.7 E-mail



› **Bestaand e-mailaccount op de smartphone instellen**

U gebruikt op uw pc al e-mail en wilt nu graag uw e-mails op uw smartphone lezen en schrijven? Om het e-mailaccount op uw smartphone te configureren, heeft u eerst de accountgegevens nodig:

- Wat is het e-mailadres?
- Wat is het bijbehorende wachtwoord?

› **Nieuw ontvangen e-mail weergeven**

Wanneer u een e-mail heeft ontvangen, knippert de led van uw smartphone en in het infocentrum wordt een desbetreffende melding weergegeven. Open het **Infocentrum** en tip op de melding, de nieuwe e-mail wordt weergegeven.

U kunt ook de app **E-mail** in de lijst **Alle Apps** openen en komt dan direct in het **Postvak IN**.

› **E-mail schrijven**

Wanneer u een e-mailapp opent, komt u meestal direct in het Postvak IN. Bij veel apps vindt u hier een symbool met een pen, om het invoervenster voor het schrijven van een e-mail te openen. Bij de vooraf geïnstalleerde app van emporia moet u op het veld **E-mail schrijven** tippen.

Net als bij het schrijven van een e-mail op de computer voert u vervolgens de ontvanger op de **Aan**-regel in, vult u een **Onderwerp** in en schrijft u uw bericht in het tekstveld. Nu kunt u nog gegevens zoals bijv. foto's toevoegen en dan verstuurt u de e-mail.

*Op de **Cc**-regel vult u de ontvangers in die een kopie van de e-mail dienen te krijgen. Wanneer u een e-mail naar meerdere ontvangers tegelijkertijd wilt sturen, die de e-mailadressen van de anderen niet mogen zien, typt u alle adressen in de Bcc-regel in.*

E-mailaccount verbinden
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/e-mail-instellen

emporia app: E-mail
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-email

› **Oude e-mails weergeven**
Elk e-mailaccount is onderverdeeld in verschillende mappen, bijv. **Postvak IN**, **Verzonden mails**, **Concepten** enz. In de emporia e-mail-app kunt u naar andere mappen gaan, wanneer u op het veld **Postvak IN** tipt.

› **E-mailaccount verwijderen**
Hiervoor opent u in de **Instellingen** het scherm met alle **Accounts** die aan deze smartphone zijn gekoppeld. Selecteer het e-mailaccount dat u wilt verwijderen en tik op **Account verwijderen**.

6.8 Rekenmachine



De app functioneert als een eenvoudige rekenmachine waarmee u kunt optellen, vermenigvuldigen, delen enzovoort. Gebruik de cijfertoetsen om getallen in te voeren. De oplossing van de som krijgt u door op de =-toets te drukken. Met **Verwijderen** maakt u het veld leeg.

6.9 Vergrootglas



- Open de **Vergrootglas**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **Vergrootglas**.
- Vervolgens houdt u de smartphone op een afstand boven het voorwerp dat u wilt vergroten. Als het beeld niet automatisch scherpgesteld wordt, tipt u op het display.
- Tip meerdere malen op het symbool + of − totdat de gewenste vergrotingsfactor is bereikt.
- Met het zaklampsymbool kunt u het voorwerp eventueel belichten

6.10 QR-scanner



Met deze applicatie kunt u QR-codes scannen.

› **De QR-scanner gebruiken**

- Open hiervoor de **QR-scanner**-app of selecteer in de **Camera**-app de optie **QR-scanner**.
- Op het display wordt het camerabeeld weergegeven, waarin een horizontale lijn beweegt.
- Houd de smartphone nu op een afstand boven de QR-code die u wilt scannen.
- De camera scant het zoekbeeld continu totdat de QR-code is ingescand. Als het beeld niet automatisch scherpgesteld wordt, tipt u op het display.
- Vervolgens wordt het scanresultaat automatisch weergegeven, bijvoorbeeld het webadres dat in het QR-code-symbool verborgen was.

Als er meerdere QR-codes worden herkend op het scherm, tik dan op de pijl van de gewenste code.



emporia-app: QR-scanner
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-qr-scanner

6.11 Touch Trainer



Is de bediening van een display dat op aanrakingen reageert helemaal nieuw voor u? Dan is de Touch Trainer misschien iets voor u.
Met de Touch Trainer leert u spelenderwijs en aan de hand van eenvoudige oefeningen hoe u moet **tippen**, **vegen** en **in-/uitzoomen**. Veel plezier!

6.12 emporiaCOACH



Met de **emporiaCOACH** wordt kennisoverdracht vooraf geïnstalleerd meegeleverd.
Grondbeginselen uit de digitale wereld worden eenvoudig en begrijpelijk in een paar stappen uitgelegd.
Er is geen internetverbinding nodig om deze cursus te volgen. Na het einde van de basiscursus worden vervolgcursussen aangeboden die kunnen worden gedownload.



emporia-app: emporiaCOACH
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-coach

6.13 Google-apps

Behalve de emporia-apps zijn er vooraf diverse Google-apps geïnstalleerd, zoals bijv:

- **Google Play Store**
  Met de vooraf geïnstalleerde Google-app heeft men toegang tot talloze apps die op internet beschikbaar worden gesteld om te downloaden.

- **Google Maps**
  Met deze vooraf geïnstalleerde Google-app kunt u uw smartphone gebruiken als navigatieapparaat.
  Als aanvulling op de route- en navigatiefunctie wordt diverse informatie over de locatie of plaats van bestemming evenals actuele verkeersinformatie aangeboden.

- **Google Gemini**
  Gemini is een digitale assistent die werkt met kunstmatige intelligentie.
  Open de Gemini-app. Als het apparaat in de Android-modus staat, houdt u hiervoor de aan-/uit-toets ingedrukt.
  Tik op het pictogram van de microfoon en spreek of typ uw opdracht in het invoerveld.

Een overzicht van Google Services
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-diensten

Google Play Store
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-play-store

Google Maps
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/google-maps

Google Gemini
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/stemassistent

7. VERBINDINGEN MAKEN

7.1 Wifi-verbinding

Om een wifi-verbinding in te stellen, heeft u de naam van het wifi-netwerk (SSID van netwerk) nodig en het bijbehorende wachtwoord.

Thuis vindt u deze gegevens meestal aan de onderkant van de wifi-router.

› Wifi-functie activeren



- Open de **Snelinstellingen** op het Home-display door op het tandwielsymbool te tippen.
- Schakel de wifi-functie op de smartphone in, door op het Aan-/Uit-weergaveveld 1 naast Wifi te tippen.
- In het Aan-/Uit-weergaveveld staat nu **Aan**. In het tekstveld **Wifi** staat de gedetailleerde tekst dat de smartphone wifi-netwerken heeft gevonden (**Wifi-netwerken beschikbaar**).

Achtergrondkennis: internetverbinding
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/internetverbinding

› Wifi-netwerk selecteren en verbinden

- Tip op het tekstveld 2 **Wifi**. Er wordt een lijst met wifi-netwerken weergegeven.
- Tip op het wifi-netwerk waarmee u de smartphone wilt verbinden.
- Voer het desbetreffende wachtwoord in het invoerveld in. Tip op het selectievakje om het wachtwoord weer te geven en controleer de juistheid.
- Bevestig de invoer met **Verbinden**.

› Wifi-verbinding controleren

- Er wordt verbinding tussen smartphone en wifi-netwerk gemaakt.
- Wanneer de verbinding is gemaakt, luidt de gedetailleerde tekst **Verbonden**. Het verbonden wifi-netwerk wordt vervolgens ook weergegeven in de **Snelinstellingen**.

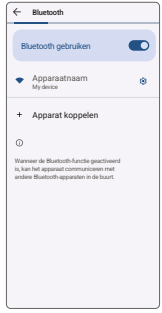
Zodra de smartphone zich in de buurt van dit wifi-netwerk bevindt, wordt er automatisch verbinding gemaakt. Voorwaarde is dat de wifi-functie op de smartphone is ingeschakeld.

7.2 Bluetooth

Bluetooth is een draadloze verbinding tussen elektronische apparaten. Hiermee kunt u uw telefoon met andere voor bluetooth geschikte apparaten verbinden, zoals bijv. een handsfree-telefoon, een externe luidspreker, enz.

› **Bluetooth inschakelen**
Open de **Snelinstellingen** en schakel onder **Meer instellingen > Bluetooth** in.

› **Bluetooth-apparaten vinden**
Tip op het tekstveld **Nieuw apparaat koppelen**.
Alle beschikbare Bluetooth-apparaten in uw omgeving worden weergegeven: verschijnt het gezochte apparaat niet in de lijst, dan moet het eerst zichtbaar worden gemaakt, d.w.z. in de pairing-modus worden gezet.
Lees hiervoor de gebruiksaanwijzing van het Bluetooth-apparaat.



› **Een Bluetooth-apparaat koppelen**
Selecteer het apparaat dat u met uw telefoon wilt verbinden. Meestal moet u op de telefoon resp. op het Bluetooth-apparaat een code invoeren om verbinding te kunnen maken. In de meeste gevallen is deze code 0000 of 1234. Informatie hierover vindt u in de gebruiksaanwijzing van het Bluetooth-apparaat.

Wanneer via Bluetooth verbonden apparaten in de buurt van de telefoon zijn, worden ze steeds weer herkend en automatisch verbonden.

› **Verbinding met Bluetooth-apparaat verbreken**
Wanneer u de verbinding met een bluetooth-apparaat weer wilt verbreken, gaat u naar de lijst met de gekoppelde apparaten en opent u de instellingen van het gewenste apparaat. Vervolgens selecteert u **Koppeling ongedaan maken**.

Bluetooth
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/bluetooth

7.3 NFC-verbinding

NFC is een radiostandaard voor draadloze gegevensoverdracht (near field communication). Tussen twee apparaten die dicht bij elkaar liggen, kunnen relatief eenvoudig gegevens worden overgedragen.

› **Waar wordt NFC voor gebruikt?**

- **Contactloze betaling**
  Betalen met een NFC-compatibele mobiele telefoon werkt in principe net zo als betalen met een NFC-compatibele bankpas. Bovendien moet u een app installeren die het betaalproces via NFC bij de kassa uitvoert. In de app moet dan een betaaloptie zijn ingesteld.
- **Eenvoudig Bluetooth-verbindingen tot stand brengen**
  Voor Bluetooth-verbindingen is normaal gesproken een koppelingsprocedure nodig om de verbinding tussen twee apparaten tot stand te brengen. Bluetooth-apparaten met NFC, zoals een luidspreker, vervangen de koppelingsprocedure door het tot stand brengen van de verbinding via NFC. Ook het overzetten van gegevens, bijvoorbeeld foto's tussen een smartphone en een tablet die beide over een NFC-chip beschikken, is op deze manier mogelijk.
- **Voortdurende bloedsuikercontrole**
  Een kleine sensor die aan het lichaam is bevestigd, meet voortdurend de bloedsuikerspiegel. Deze data worden via de NFC-verbinding naar een uitleesapparaat gestuurd, bijv. de smartphone.

› **NFC inschakelen**

- Open de **Snelinstellingen** en schakel onder **Meer instellingen > NFC** in.
- Plaats de smartphone vervolgens op of bij het apparaat waarmee u verbinding wilt maken, zodat de twee NFC-modules zo dicht mogelijk bij elkaar liggen.
- De NFC-verbinding wordt automatisch tot stand gebracht, wat meestal visueel of akoestisch wordt aangegeven.

NFC
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/nfc

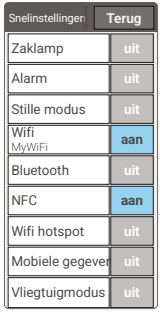
7.4 Wifi-hotspot

Maak van uw smartphone een mobiele router om onderweg bijv. uw laptop met internet te verbinden.

7.5 Mobiele gegevensverbinding

Wanneer u het gebruik van mobiele gegevens toestaat, kunt u te allen tijde gebruikmaken van internet, meldingen ontvangen enz.

› **Mobiele gegevens-verbinding activeren**



- Open de **Snelinstellingen** op het Home-display door op het tandwielsymbool te tippen.
- Breid de lijst uit, door op **Meer instellingen** te tippen.
- Schakel de functie **Mobiele gegevens** op de smartphone in door op het Aan/Uit-weergaveveld naast **Mobiele gegevens** te tippen.
- In het Aan-/Uit-weergaveveld staat nu **Aan**.

Wanneer bij uw mobiele abonnement geen transfer van mobiele gegevens is inbegrepen, moet u de functie Mobiele gegevens op de smartphone altijd uitgeschakeld laten, anders kunnen er extra kosten voor u ontstaan. In dit geval kunt u alleen gebruikmaken van apps met internetverbinding, wanneer er een verbinding met een wifi-netwerk is gemaakt.

7.6 Vliegtuigmodus

De vliegtuigmodus deactiveert alle draadloze verbindingen van het apparaat. U kunt niet meer bellen, op internet surfen of berichten versturen. Er kan wel gebruik worden gemaakt van gegevens die in de smartphone zijn opgeslagen evenals apps waarvoor geen online-verbinding nodig is.

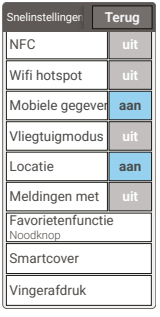
Wifi-hotspot
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/hotspot

7.7 Locatie

De actuele locatie van uw smartphone kan met deze functie worden bepaald en is beschikbaar voor apps waarvoor gebruikersrechten werden verleend.

7.8 Meldingen met flits

Deze functie kan inkomende meldingen aangeven door de camera of het scherm te laten knipperen.



Gebruik flitsmeldingen met voorzichtigheid als je lichtgevoelig bent.

7.9 PC-verbinding voor gegevensoverdracht

U kunt de emporia apparaat met uw computer verbinden en dan eenvoudig gegevens verzenden. Gebruik hiervoor de meegeleverde USB-kabel en steek deze in de telefoon en in de USB-aansluiting van uw computer.

- De telefoon herkent de verbinding, in het Infocentrum verschijnt het bericht **Apparaat wordt via USB opgeladen**.
- Tip op deze melding.
- Er verschijnt een pop-upvenster met een keuzelijst, hoe u de USB-verbinding wilt gebruiken. Selecteer **Bestandsoverdracht**.
- De smartphone wordt nu op uw computer weergegeven als extern opslagmedium en u kunt gegevens kopiëren.

Afhankelijk van het besturingssysteem van uw computer kan de werkwijze afwijken van deze beschrijving.

GPS
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/gps

Gegevensoverdracht
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/pc-verbinding

8.1 Audioprofielen

- **Mediavolume**:
  Volume voor media als audio's en video's
- **Gespreksvolume**:
  Volume voor telefoongesprekken
- **Ringtonevolume**:
  Volume voor de beltoon
- **Meldingsvolume**:
  Volume voor de standaard meldingsgeluid
- **Wekkervolume**:
  Volume voor het alarm
- **Trillen en haptische technologie**:
  Wanneer deze functie is geactiveerd, trilt de telefoon bij inkomende oproepen én hoort u de beltoon
- **Ringtone**:
  Selecteer een beltoon voor inkomende oproepen in de lijst.
- **Standaard meldingsgeluid**:
  Selecteer een geluid dat klinkt, wanneer er meldingen binnenkomen.
- **Standaard wekkergeluid:**
  Selecteer een alarmmelodie.
- **Toetsenbloktonen**:
  Wanneer via het toetsenblok cijfers worden ingevoerd, klinken de desbetreffende aanraaktonen.
- **Geluid schermvergrendeling**:
  Bij het in- of uitschakelen van de displayblokkering klinkt een klikgeluid.
- **Tik- en klikgeluiden**:
  Bij elke aanraking van het touchdisplay klinkt ook een geluid.

8.2 Achtergrond

Selecteer een foto in het fotoalbum en leg het als achtergrond voor de startpagina vast.

8.3 Datum en tijd

Hier kunt u instellingen met betrekking tot datum en tijd, tijdzone en formaat uitvoeren.

8.4 Taal en invoer

Hier legt u de taal voor de telefoon vast en voert u instellingen met betrekking tot het **Toetsenblok** uit.

8.5 emporia-toetsenblok

- **Invoertalen**: Kies of de geselecteerde systeemtaal ook de enige invoertaal moet zijn of besluit handmatig welke talen als invoermethode geactiveerd moeten zijn. U kunt dan bij het opstellen van een bericht kiezen uit de gedefinieerde talen door lang op de spatietoets te drukken.
- De volgende algemene instellingen voor het emporia-toetsenblok kunnen worden ingeschakeld:
- **Automatische hoofdletters/kleine letters**
  Het eerste woord van elke zin wordt met een hoofdletter geschreven
- **Trillen bij toetsaanslag**
  De telefoon trilt bij elke invoer op het emporia-toetsenbord
- **Geluid bij toetsaanslag**
  De telefoon geeft een klikgeluid telkens wanneer gegevens via het emporia-toetsenblok worden ingevoerd

emporia-toetsenblok deactiveren (zie pagina 15)

emporia-toetsenblok
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-toetsenblok

8.6 Display

Pas de instellingen voor het display aan, zoals **Helderheidsniveau**, **Aanpasbare helderheid**, **Time-out voor scherm**, **Scherm automatisch draaien** en nog veel meer.

8.7 Beveiligingsinstellingen

Om uw telefoon tegen misbruik door onbevoegde personen te beschermen, kunt u hier een displayblokkering en de simkaartblokkering instellen. Verder kunt u bepalen hoe de telefoon bij de installatie van apps word beveiligd.

› Vingerafdruk

Met een actieve vingerafdruk kan de smartphone alleen door u persoonlijk worden gedeblokkeerd.

- **Vingerafdruk instellen**

1. Open de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Vingerafdruk**
2. Voer de **Pincode** voor de display-blokkering in of leg nu een pincode vast.
3. Lees de informatie over het instellen van de vingerafdruk en selecteer **Ik ga akkoord**.
4. Plaats een vinger op de vingerafdruk-sensor op de Aan-/Uit-toets en volg de aanwijzingen op het display.
5. Voltooi het scannen van de vingerafdruk met **Gereed**.

Er kunnen maximaal vijf vingerafdrukken worden ingescand.

- **Smartphone met vingerafdruk ontgrendelen**

  Leg een van de vingers die u heeft ingescand op de vingerafdruksensor. Het display wordt direct gedeblokkeerd.

De vingerafdruk kan niet alleen worden gebruikt om de smartphone te beveiligen, maar ook om zich voor apps aan te melden of een aankoop te autoriseren.

8.8 Systeemupdates

Met deze smartphone kunt u zelf de nieuwste software voor de telefoon downloaden, het systeem bijwerken en toepassingen verbeteren.

1. Open de **Snelinstellingen > Meer instellingen > Systeemupdates**.
2. Controleer of de accu over minimaal 30% laadcapaciteit beschikt, anders kan het downloaden niet starten.
3. U wordt geïnformeerd of er geactualiseerde software beschikbaar is. Is dit het geval, selecteer dan **Download** en start de update-procedure.
   De balk informeert u over de voortgang van het downloaden.
4. Wanneer het downloaden is voltooid, selecteert u **Nu bijwerken**. Het bijwerken van de software wordt vervolgens op de achtergrond uitgevoerd. U kunt de smartphone ondertussen gebruiken zoals u gewend bent.

Systeemupdates
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/systeemupdates

8.9 Batterijbesparing en batterijbescherming

In **Instellingen > Batterij** kun je de **Batterijbesparing** en **Batterijbescherming** aanpassen. Dit verlengt de levensduur van de batterij en vermindert het stroomverbruik.

8.10 Systeeminstellingen

Met Systeeminstellingen opent u de instellingen voor het besturingssysteem Android.

8.11 Toegankelijkheid

Onder **Instellingen > Toegankelijkheid** kunt u het apparaat optimaliseren voor gebruikers met een visuele, auditieve of motorische beperking of cognitieve uitdagingen.

› **Weergave wijzigen**

Gebruikers kunnen de weergave en lettergrootte aanpassen, de weergave vergroten of verkleinen, het contrast en de kleuren wijzigen (kleurcorrectie, kleur omkeren, donker ontwerp, tekst met contouren) en nog veel meer.

- **Weergavegrootte en tekst**
- **Kleur en beweging** (kleurcorrectie, kleur omkeren)
- **Vergroting**

› **Spraakuitvoer en talkback**

- Met de functie Selecteer om voor te lezen kan de inhoud op het display worden voorgelezen door elementen te selecteren of de camera op objecten te richten.
- TalkBack is een schermlezerfunctie die blinde of slechtziende gebruikers helpt om met hun apparaat te werken.

› **Trillingen en haptische technologie**
Hier kunnen gebruikers de intensiteit en het patroon van de trillingen bij bellen, meldingen en voor haptische feedback instellen.

› **Toegang via schakelaar**
Met schakelaartoegang kunt u elementen op het display bedienen met een of meer schakelaars. Hiervoor kunnen externe schakelaars, toetsenborden of knoppen op het apparaat worden gebruikt.

› **Toegankelijkheidsmenu**
Dit menu biedt snel toegang tot belangrijke functies zoals het maken van screenshots, het vergrendelen van het display, het openen van Google Assistant, het aanpassen van de snelle instellingen of het wijzigen van het volume.

Tip: De Empo-Bot op onze website www.emporiamobile.com helpt u graag verder met gedetailleerde vragen!

8.12 Favorietenfunctie

De No-panic-button op de achterkant van het apparaat kunnen verschillende functies worden toegewezen:

1. Open **Instellingen > Favorietenfunctie**
2. Selecteer een van de beschikbare opties: Noodoproep (fabrieksinstelling), Zaklamp, Stil, Camera, Favoriete app (selecteer een van de vermelde apps), Geen functie

› **No-panic-button gebruiken**

1. Houd de **No-panic-button** ingedrukt gedurende:
- **Noodoproep** (fabrieksinstelling):
  - Bij gebruik in Android-modus wordt de Googlenoodoproepfunctie gestart.
  - In de emporia eenvoudige modus wordt de noodoproepfunctie van emporia gestart.
- **Zaklamp**: activeert de continue verlichting
- **Stil**: activeert of deactiveert de stille modus.

2. Druk kort op de **No-panic-button** voor:
- **Camera**: Opent de camera, maakt een foto.
- **Favorieten app**: opent de vooraf ingestelde app

9. NOODOPROEPFUNCTIE

Uw telefoon heeft een noodoproepfunctie die u individueel op uw behoeften afgestemd kunt instellen.

1. Zorg ervoor dat de **No-panic-button** is ingesteld op **Noodoproep**.
2. Veeg op de startpagina naar rechts om op de Persoonlijke pagina te komen. Tip op **Noodoproep**.
3. Sla uw persoonlijke noodoproepcontacten op.
4. Schakel het **noodoproepsysteem** pas in nadat u uw contactpersonen voor noodgevallen hebt opgegeven.

Belangrijk! *Wanneer er geen noodoproepcontact is opgeslagen, het tegoed op uw telefoonkaart is verbruikt of uw telefoon geen ontvangst heeft, wordt bij het indrukken van de geactiveerde toets het Europese noodoproepnummer 112 gebeld. Uw oproep gaat zo rechtstreeks naar het eerstvolgende politiebureau. Er wordt geen aansprakelijkheid voor mogelijke kosten aanvaard, wanneer u deze instanties per ongeluk belt.*

› **Hoe activeer ik de noodoproep?**
Druk 3 seconden lang op de **No-panic-button** ❤ aan de achterkant van de telefoon.

› **Hoe stop ik een per ongeluk geactiveerde noodoproep?**

1. Wanneer u per ongeluk een noodoproep hebt verzonden, drukt u drie seconden lang op de rode toets om op te hangen. Zo wordt de noodoproepcyclus onderbroken.
2. Schakel de telefoon vervolgens uit en weer in, zodat de instellingen voor de noodoproepstatus worden gereset.

Details over de emporia-noodoproepfunctie
https://www.emporiamobile.com/nl-nl/pages/emporia-noodoproep

› **Hoe sla ik een noodoproepcontact op?**



1. Open de ›Instellingen voor een noodoproep‹.
2. Selecteer een lege plaats.
3. De lijst met uw contacten wordt geopend. Tip op het contact dat u in geval van nood wilt waarschuwen.
4. Bepaal of het om een privécontact of een hulporganisatie gaat en of er bovendien een noodoproepbericht moet worden verzonden.

› **Wat gebeurt er als de noodtoets wordt ingedrukt?**

De noodoproep verloopt in de volgende stappen:

- Waarschuwingssignaal
- Noodoproepbericht
- Oproep naar de opgeslagen noodcontacten
- Bevestiging of terugbelverzoek door het noodcontact

› **Wat moet de ontvanger van de noodoproep doen?**

1. Het noodoproepcontact moet het telefoongesprek beëindigen en de persoon die in nood is terugbellen. Anders wordt het gesprek na één minuut automatisch onderbroken en het volgende noodoproepcontact wordt gebeld.
2. De emporia-telefoon neemt het gesprek van de terugbeller automatisch aan en zo is de verbinding weer tot stand gebracht.

10. VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN ONDERHOUD

Lees alle veiligheidsinstructies zorgvuldig door en volg de aanwijzingen op. Alleen zo bent u beschermd tegen gevaren en voorkomt u overtredingen van de wet.

10.1 Cyberbeveiliging

Bescherm uw persoonsgegevens en voorkom het lekken of misbruik van gevoelige informatie

- Maak tijdens het gebruik van uw toestel altijd een back-up van belangrijke gegevens. Emporia is niet verantwoordelijk voor het verlies van gegevens.
- Maak bij het afvoeren van uw toestel een back-up van alle gegevens en reset vervolgens uw toestel om misbruik van uw persoonsgegevens te voorkomen.
- Lees het scherm met machtigingen zorgvuldig door wanneer u apps downloadt. Wees bijzonder voorzichtig met applicaties die toegang hebben tot veel functies of tot een aanzienlijke hoeveelheid van uw persoonlijke gegevens.
- Controleer uw accounts regelmatig op ongeoorloofd of verdacht gebruik. Als u tekenen van misbruik van uw persoonlijke gegevens ontdekt, neem dan contact op met uw serviceprovider om uw accountgegevens te verwijderen of te wijzigen.
- Mocht uw toestel verloren gaan of gestolen worden, wijzig dan de wachtwoorden van uw accounts om uw persoonlijke gegevens te beschermen.
- Vermijd het gebruik van apps uit onbekende bronnen en vergrendel je apparaat met een patroon, wachtwoord of pincode.

10.2 Malware en virussen

Volg deze gebruikstips om je apparaat tegen malware en virussen te beschermen. Als je dit niet doet, kan dit leiden tot schade of gegevensverlies dat mogelijk niet onder de garantie valt

- Download geen onbekende apps.
- Bezoek geen onbetrouwbare websites.
- Verwijder verdachte berichten of e-mails van onbekende afzenders.
- Stel een wachtwoord in en wijzig dit regelmatig.
- Schakel draadloze functies, zoals Bluetooth, uit wanneer u ze niet gebruikt.
- Als het apparaat zich abnormaal gedraagt, voer dan een antivirusapp uit om te controleren op infecties.
- Voer een antivirusapp uit op uw apparaat voordat u nieuw gedownloade apps en bestanden opent.
- Wijzig geen registerinstellingen en breng geen wijzigingen aan in het besturingssysteem van het apparaat.

10.3 Verzorging en onderhoud

Uw apparaat is een technisch geavanceerd product en dient met de grootste zorg te worden behandeld. Nalatigheid kan de garantie ongeldig maken.

- Bescherm het apparaat tegen vocht. Regen, sneeuw, vochtigheid en alle soorten vloeistoffen kunnen stoffen bevatten die de elektronische circuits aantasten. Als het apparaat nat wordt, moet u het onmiddellijk uitschakelen, de batterij verwijderen en het apparaat volledig laten drogen voordat u de batterij terugplaatst.
- Gebruik of bewaar het apparaat niet in stoffige, vuile omgevingen. De bewegende onderdelen en elektronische componenten van het apparaat kunnen hierdoor beschadigd raken.
- Bewaar het apparaat niet op warme plaatsen. Hoge temperaturen kunnen de levensduur van elektronische apparatuur verkorten, batterijen beschadigen en bepaalde kunststoffen vervormen of doen smelten.
- Bewaar het apparaat niet op koude plaatsen. Wanneer het apparaat opwarmt tot normale temperatuur, kan er aan de binnenkant condensatie ontstaan die de elektronische circuits kan beschadigen.
- Ongeautoriseerde aanpassingen kunnen het apparaat beschadigen, in strijd zijn met de voorschriften en de garantie ongeldig maken. Probeer het apparaat niet op een andere manier te openen dan aangegeven in de reparatiehandleiding; zie **emporiamobile.com**

- Laat het apparaat niet vallen en schud het niet. Bij ruwe behandeling kunnen de circuits en de precisiemechanica beschadigd raken.
- Gebruik geen chemicaliën of schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken. Gebruik een licht vochtige, zachte doek.
- Steek geen metalen voorwerpen in de poorten van het apparaat. U kunt een poort reinigen met perslucht of door het apparaat voorzichtig tegen uw hand te tikken, met de poort naar beneden gericht.
- Trek niet aan de kabel wanneer u een poort loskoppelt, aangezien dit de poort, de kabel of de connector kan beschadigen. Trek aan de connector.

Dit advies geldt voor het toestel, de batterij en andere accessoires. Als het toestel niet naar behoren werkt, neem dan contact op met de plaats van aankoop of de klantenservice van Emporia. Vergeet niet de aankoopbon of een kopie van de factuur mee te nemen.

10.4 Beoogd gebruik

- Deze telefoon is robuust en ontworpen voor mobiel gebruik. Hij moet echter wel worden beschermd tegen vocht (regen, badkamervocht, enz.) en zware schokken.
- Het is uitsluitend ontworpen voor Europese netwerkstandaarden (AT, BE, CZ, DE, DK, ES, FI, FR, GB, HR, HU, IE, IT, NL, NO, PL, PT, SE, SI, SK, SZ, TR).
- Laat het niet achter op een plek waar het direct aan de zon wordt blootgesteld.
- Dit product bevat magneten. Het is daarom belangrijk om het uit de buurt te houden van voorwerpen die door de magneten kunnen worden beïnvloed, zoals creditcards en geïmplanteerde medische apparaten. Als u een geïmplanteerd medisch apparaat gebruikt, raadpleeg dan uw arts voordat u dit product gebruikt.
- Gebruik voor andere doeleinden dan hierboven beschreven leidt tot schade aan het product. Dit brengt bovendien gevaren met zich mee, zoals brand, elektrische schokken, enz. Dit product mag niet worden gewijzigd of aangepast, en de behuizing mag niet worden geopend.
- De adapter is uitsluitend geschikt voor gebruik in combinatie met een standaard huishoudelijk stopcontact dat is aangesloten op uw elektriciteitsnet en dat een wisselspanning van 100-240 volt/50/60 Hz (10/16 A) levert.
- Gebruik voor het opladen een USB-C PD-oplaadadapter. Het minimale vermogen van de oplader moet gelijk zijn aan of hoger zijn dan 15 watt

10.5 Veiligheidsinstructies

- Schakel uw telefoon uit in ziekenhuizen en wanneer u zich in de buurt van medische apparatuur bevindt. Er moet altijd een afstand van ten minste 20 cm zijn tussen een pacemaker en de telefoon wanneer deze is ingeschakeld.
- Probeer nooit een voertuig te besturen terwijl u de telefoon in uw hand houdt. Houd u altijd aan de relevante nationale wetgeving en verkeersregels.
- Schakel de telefoon uit wanneer u in een vliegtuig reist.
- De telefoon moet worden uitgeschakeld wanneer deze zich in de buurt van een tankstation of andere plaatsen met explosieve stoffen bevindt.
- Schijn nooit met de LED-zaklamp in de ogen van mensen of dieren! (Beschermingsklasse 3)
- Om gehoorschade te voorkomen, mag u de telefoon niet gedurende langere tijd op een hoog luidsprekervolume gebruiken. Houd de telefoon niet tegen uw oor wanneer de handsfree-modus is geactiveerd of de noodknop is ingedrukt.
- Het gebruik van een headset op een hoog volume kan gehoorschade veroorzaken.



- Controleer het volume van de headset die u gebruikt.
- De telefoon en de accessoires kunnen kleine onderdelen bevatten. Houd de telefoon buiten het bereik van jonge kinderen.

- Uit voorzorg raden wij aan de telefoon tijdens onweer los te koppelen van de oplader.
- De netadapter dient als scheiding tussen het product en uw netvoeding. De netvoeding moet zich dicht bij het apparaat bevinden en gemakkelijk toegankelijk zijn.
- Dit apparaat is getest voor typische toepassingen waarbij het apparaat op het lichaam wordt gedragen.
- Om te voldoen aan de vereisten inzake blootstelling aan RF-straling, moet de minimale afstand tussen het lichaam – met name het hoofd van de gebruiker – en de handset inclusief de antenne 0 cm bedragen.
- Riemclips, holsters en soortgelijke accessoires van derden die bij dit apparaat worden gebruikt, mogen geen metalen onderdelen bevatten.
- Accessoires die op het lichaam worden gedragen en niet aan deze vereisten voldoen, voldoen mogelijk niet aan de vereisten inzake blootstelling aan RF en moeten worden vermeden. Gebruik uitsluitend de ingebouwde antenne van het apparaat of een goedgekeurde antenne.
- Let op: explosiegevaar als de batterij door een verkeerd type wordt vervangen. Voer gebruikte batterijen af volgens de instructies.
- Het apparaat voldoet aan de RF-specificaties wanneer het zich op 5 cm afstand van het lichaam bevindt.
- Gebruik het apparaat alleen onder goede ontvangstomstandigheden om de hoeveelheid ontvangen straling te beperken.
- Gebruik een handsfree-apparaat of luidspreker.
- Kinderen en jongeren dienen verstandig om te gaan met draadloze apparaten zoals mobiele telefoons, bijvoorbeeld door 's nachts niet te bellen en de frequentie en duur van gesprekken te beperken.
- Houd het apparaat uit de buurt van de buik van zwangere vrouwen.
- Houd het apparaat uit de buurt van de onderbuik van tieners.
- Denk aan je gezondheid – gebruik je mobiele telefoon met mate, gebruik een headset en kies een apparaat met een lage SAR-waarde.

10.6 Informatie over certificering

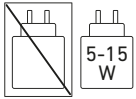
- Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
- Uw mobiele apparaat is een zender en ontvanger van radiogolven. Het is zo ontworpen dat het voldoet aan de grenswaarden die zijn vastgesteld in de internationale richtlijnen van de onafhankelijke wetenschappelijke organisatie ICNIRP voor blootstelling aan radiogolven (elektromagnetische hoogfrequente velden).
- Deze richtlijnen voorzien in aanzienlijke veiligheidsafstanden om de bescherming van alle personen te waarborgen, ongeacht hun leeftijd en gezondheidstoestand.
- De aanbevelingen inzake blootstelling zijn gebaseerd op de specifieke absorptiesnelheid (SAR), die aangeeft hoeveel hoogfrequent vermogen tijdens het gebruik van het apparaat aan het hoofd of het lichaam wordt afgegeven.
- De SAR-grenswaarde van de ICNIRP voor mobiele apparaten bedraagt gemiddeld 2.0 W/kg, berekend op basis van 10 g lichaamsweefsel. De SAR-tests worden uitgevoerd met het apparaat in standaardgebruiksposities en op het hoogste gecertificeerde vermogensniveau in alle frequentiebanden.
- Dit apparaat voldoet aan de richtlijnen voor blootstelling aan hoogfrequente straling wanneer het bij het hoofd wordt gebruikt of op een afstand van ten minste 1.5 cm van het lichaam wordt gehouden.
- Als een tas, riemclip of een ander soort houder wordt gebruikt om het apparaat bij het lichaam te dragen, mag deze geen metalen onderdelen bevatten en moet deze ten minste de hierboven aangegeven afstand garanderen.

11. APPENDIX

- **Fabrikant:**
  emporia Telecom GmbH & Co. KG
  Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importeur:**
  emporia telecom GmbH + CoKG
  Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Merknaam:**
  emporia
- **Model:**
  emporiaSMART.7mini (E7m.v1)

11.1 Inhoud verpakking

- **Smartphone:**
  emporiaSMART.7mini (E7m.v1)
- **Accu:** AK-E7LT
- **USB-kabel:** USB-C/USB-C
- **Simkaartpinnetje**
- **Gebruiksaanwijzing**



11.2 Service

- **emporia Service Centre**
  Industriezeile 36 · 4020 Linz · Austria
- **België · DU · FR**
  support-be@emporiatelecom.com
  Maandag-Vrijdag: 13^{00}-17^{00}
  +32 787 00 499
- **Nederland · DU**
  support-nl@emporiatelecom.com
  Maandag-Vrijdag: 13^{00}-17^{00}
  +31 970 102 801 64

11.3 Garantie

De garantieperiode van 24 maanden (6 maanden voor de accu en toebehoren) gaat in bij de overhandiging van het toestel. Het tijdstip van de overdracht dient u aan te tonen met het **originele aankoopbewijs** (kassabon, factuur) **met IMEI-nummer**. Bewaar deze documenten zorgvuldig.
Onze garantielevering wordt bepaald door de op het tijdstip van aankoop geldige garantievoorwaarden. De garantie geldt alleen wanneer er originele accu's van emporia werden gebruikt. In de volgens geldend recht grootst mogelijke mate is emporia in geen geval verantwoordelijk voor de volgende situaties:

- Elk verlies van gegevens of informatie
- Elke bijzondere of terloopse schade evenals gevolgschade of indirecte schade, onafhankelijk van hoe deze werd veroorzaakt.

11.4 Conformiteitsverklaring (DOC)

Hiermee verklaart
emporia Telecom GmbH & Co. KG
(Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria),
dat het radio-/telecommunicatie-apparaat
emporiaSMART.7mini (E7m.v1)
voldoet aan de richtlijn:

- 1907/2006/EG REACH
- 2011/65/EG RoHS
- 2014/53/EG Radio Equipment Directive
- 2019/320/EG Locatie van de oproeper voor noodoproepen
- 2019/881/EG de cyberbeveiligings-verordening
- 2022/2380/EG op de markt aanbieden van radioapparatuur
- 2023/1542/EG Richtlijn inzake batterijen en afgedankte batterijen
- 2023/1669/EG Energie-etikettering
- 2023/1670/EG Eisen inzake ecologisch ontwerp

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is te vinden op het volgende internetadres:
www.emporiamobile.com/doc



Sten Kirkbak
Managing Director emporia Telecom
10. 07. 2026, Linz/Austria

11.5 Technische productgegevens

- **Afmetingen:** 147 × 70.5 × 9.3 mm
- **Gewicht:** 173 g
- **Accu:** Li-ion Polymer 3.85 V, 3500 mAh, 13.475 Wh (verwijderbaar)
- **Stand-bytijd:** 190 uur*
- **Spreektijd:** 550 min* (*afhankelijk van het mobiele bereik en de geactiveerde applicaties kan de gebruikstijd korter zijn.)
- **Interne Antenne:**
  SAR-lichaam: 1.33 W/kg
  SAR-hoofd: 1.54 W/kg
  SAR-ledematen: 2.64 W/kg
- **Gebruikstemperatuur:** -10°– +40° C
- **Draadloze technologieën:** Bluetooth V5.0, GPS+GLONASS+Beidou+Galileo, WiFi 2.4G (802.11 b/g/n), WiFi 5G (802.11 a/n/ac)
- **Geschikt voor gehoorapparaten:** M4/T4
- **Displayresolutie:** IPS 5.45" 18:9; 720 × 1440 px
- **Camera:** 13+0.3+2 MP (camera aan achterzijde)
  8 MP (camera aan voorzijde)
- **Besturingssysteem:** Android 16
- **RAM:** 6 GB
- **Opslagruimte (ROM):** 128 GB
- **SD-kaart:** < 256 GB

Frequenties

- **Bluetooth:** 2402-2480 MHz; Zendvermogen: < 0.0044 W
- **Bluetooth LE:** 2402-2480 MHz; Zendvermogen: < 0.0002 W
- **2.4 G WiFi**: 2412-2472 MHz; Zendvermogen: < 0.0476 W
- **5 G WiFi**: 5150-5350 MHz; Zendvermogen: < 0.0167 W
- **5 G WiFi**: 5725-5850 MHz; Zendvermogen: < 0.0167 W
- **GPS:** (receiver) 1.57542 GHz
- **BDS:** (receiver) 1.561098 GHz
- **GLONASS:** (receiver) 1.602 GHz
- **Galileo:** (receiver) 1.561098 GHz
- **NFC:** 13.56 MHz
- **GSM 900:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 1.5382 W
- **GSM 1800:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Zendvermogen: < 0.828 W
- **WCDMA Band I:** TX:1920-1980MHZ, RX:2110-2170MHZ; Zendvermogen: < 0.156 W
- **WCDMA Band VIII:** TX:880MHz-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 0.2014 W
- **LTE FDD Band 1:** TX:1920-1980MHZ, RX:2110-2170MHZ; Zendvermogen: < 0.169 W
- **LTE FDD Band 3:** TX:1710-1785MHz, RX:1805-1880MHz; Zendvermogen: < 0.191 W
- **LTE FDD Band 7:** TX:2500-2570MHz, RX:2620-2690MHz; Zendvermogen: < 0.15 W
- **LTE FDD Band 8:** TX:880-915MHz, RX:925-960MHz; Zendvermogen: < 0.2075 W
- **LTE FDD Band 20:** TX:832-862MHz, RX:791-821MHz; Zendvermogen: < 0.2259 W
- **LTE FDD Band 28:** TX:703-748MHz, RX:758-803MHz; Zendvermogen: < 0.2004 W

› Gebruiksbeperking

- In de EU is het gebruik van LTE/NR UE in band 28 beperkt tot 703~736 MHz (Tx) resp. 758~791 MHz (Rx).
- In de EU is het gebruik van NR UE-apparaten in band 78 beperkt tot het frequentiebereik 3400~3800 MHz.
- Vermindering van het RF-vermogen, veroorzaakt door de combinatie van naderingssensoren en ontvangstdetectiemechanismen, zoals beschreven in deze TCF.
- Wi-Fi: Dit apparaat kan in alle Europese landen worden gebruikt.
- Het frequentiebereik van 5150~5350 MHz is overeenkomstig de relevante wettelijke bepalingen beperkt tot gebruik binnenshuis.

Frequentiebereik 5150–5250 MHz:

- Gebruik binnenshuis: uitsluitend binnen gebouwen. Installatie en gebruik in wegvoertuigen en treinwagons zijn niet toegestaan. Beperkt gebruik buitenshuis: Bij gebruik buitenshuis mogen de apparaten niet worden bevestigd aan een vaste installatie of aan de buitenkant van wegvoertuigen, aan een vaste infrastructuur of aan een vaste buitenantenne. Het gebruik door onbemande luchtvaartuigen (UAS) is beperkt tot de frequentieband 5170-5250 MHz.

Frequentieband 5250-5350 MHz:

- Gebruik binnenshuis: Alleen binnen gebouwen. Installatie en gebruik in wegvoertuigen en treinwagons zijn niet toegestaan. Gebruik buitenshuis is niet toegestaan. Het gebruik van WAS/RLAN-installaties in grote vliegtuigen (met uitzondering van meermotorige helikopters) is toegestaan tot en met 31 december 2028.

› Afvalverwerking

- **Afvoer van de verpakking**
  
  Verpakkingen en verpakkingshulpmiddelen kunnen worden gerecycled en moeten naar een recyclepunt worden gebracht.

- **Afvoer van accu's**
  
  Accu's en batterijen mogen niet met het huisvuil worden afgevoerd! Als consument bent u wettelijk verplicht lege accu's en batterijen terug te geven. Deze kunt u bij de plaatselijke inzamelpunten in uw gemeente of bij de speciaalzaak afgeven.

- **Afvoer van het apparaat**
  
  Wanneer dit product op zekere dag z'n tijd heeft gehad, mag u het niet bij het huisvuil gooien. Breng het omwille van het milieu naar een recyclepunt waar oude apparaten worden verzameld, zodat ze op milieuvriendelijke wijze kunnen worden afgevoerd en/of hergebruikt.

› Informatie over ecologisch ontwerp

- Uw apparaat is uitgerust met een verwisselbare accu. Gebruik uw apparaat uitsluitend met een originele accu. Hoewel de accu honderden keren kan worden opgeladen en ontladen, slijt deze na verloop van tijd. Als de gespreks- en stand-bytijden aanzienlijk korter zijn dan normaal, vervang dan de accu. Volg hiervoor de instructies op onze website of neem per e-mail contact op met onze klantenservice (customercare@emporiamobile.com).
- Om milieuredenen wordt er geen oplader bij deze verpakking meegeleverd. Dit apparaat kan worden opgeladen met de meeste USB-adapters en een kabel met een USB-stekker van het type C.
- U kunt opladers met een hoger vermogen gebruiken, maar dit leidt niet tot een hogere oplaadsnelheid.
- **Belgium**
  Denk aan je gezondheid - gebruik je mobiele telefoon met mate, gebruik een headset en kies een apparaat met een lage SAR-waarde.

DE Druckfehler, Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
EN Misprints, errors and technical changes excepted.
FR Toutes erreurs d'impression, erreurs et modifications techniques réservées.
IT Con riserva di errori di stampa, inesattezze e modifiche tecniche.
NL Drukfouten, vergissingen en technische wijzigingen voorbehouden.

emporia SMART.7 mini

PartNo: E7m_BDA-V3_11706-NED | 202608